МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

**ГОСТ
20375—
2014**

УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРОГЕНЕРАТОРНЫЕ С ДВИГАТЕЛЯМИ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ

Термины и определения

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2015

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0—92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 РАЗРАБОТАН Федеральным государственным унитарным предприятием «Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации и сертификации в машиностроении» (ВНИИНМАШ) и Автономной некоммерческой организацией «Центр по сертификации электроагрегатов и передвижных электростанций» («ЦС ЭА и ПЭС»)

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 047 «Передвижные электростанции»

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 14 ноября 2014 г. № 72-П)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджан	AZ	Азстандарт
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Молдова	MD	Молдова-Стандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Туркменистан	TM	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Узбекистан	UZ	Узстандарт
Украина	UA	Минэкономразвития Украины

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 10 июня 2015 г. № 600-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 20375—2014 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 марта 2016 г.

5 ВЗАМЕН ГОСТ 20375—83

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартинформ, 2015

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области электрогенераторных установок.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Не рекомендуемые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометкой «Нрк».

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два (три и более) термина, имеющие общие терминоэлементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Приведенные определения можно, при необходимости, изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приводится и вместо него ставится прочерк.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на английском языке.

Термины и определения общетехнических понятий, необходимые для понимания текста стандарта, приведены в приложении А

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы — светлым, синонимы — курсивом.

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРОГЕНЕРАТОРНЫЕ С ДВИГАТЕЛЯМИ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ

Термины и определения

Electric generating sets with internal combustion engines. Terms and definitions

Дата введения — 2016—03—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий в области электрогенераторных установок с двигателями внутреннего сгорания.

Стандарт не распространяется на термины и определения, относящиеся к судовым, тепловозным электроагрегатам и электроагрегатам летательных аппаратов, а также к энергопоездам.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ 18322—78 Система технического обслуживания и ремонта техники. Термины и определения.

ГОСТ 19431—84 Энергетика и электрификация. Термины и определения

ГОСТ 24291—90 Электрическая часть электростанции и электрической сети. Термины и определения

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодному информационному указателю «Национальные стандарты», который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по выпускам ежемесячного информационного указателя «Национальные стандарты» за текущий год. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

1 **электроустановка:** Энергоустановка, предназначенная для производства или преобразования, передачи, распределения или потребления электрической энергии (определение термина по ГОСТ 19431)	electric installation
2 **источник электрической энергии с двигателем внутреннего сгорания:** Электроустановка, в которой электрическая энергия производится путем преобразования химической энергии топлива с помощью двигателя внутреннего сгорания и приводимого им во вращение электрогенератора	electric power source with internal combustion engine

Издание официальное

3 **электрогенераторная установка:** Электроустановка, состоящая из генератора электрического тока, приводимого во вращение двигателем внутреннего сгорания, устройств и блоков, обеспечивающих автономную работу, управление и контроль параметров	electric generating set
4 **электростанция с двигателем внутреннего сгорания;** электростанция: Электрогенераторная установка, состоящая из электроагрегата (электроагрегатов) с двигателем внутреннего сгорания, или из двигателя-генератора (двигателей-генераторов), устройств управления и распределения электрической энергии и оборудования, необходимого для обеспечения ее автономной работы	electric power station with internal combustion engine
5 **электроагрегат с двигателем внутреннего сгорания;** электроагрегат: Электрогенераторная установка, состоящая из двигателя-генератора, устройства управления и оборудования, необходимого для ее автономной работы	electric generating set with internal combustion engine
Примечание — В устройство управления и оборудование могут входить устройства коммутации и защиты.	
6 **одноагрегатная электростанция:** Электростанция, имеющая в своем составе один электроагрегат или один двигатель-генератор	electric power station from one unit
7 **многоагрегатная электростанция:** Электростанция, имеющая в своем составе два и более электроагрегата или два и более двигатель-генератора	multiunit electric power station
8 **комбинированная электростанция:** Многоагрегатная электростанция, имеющая в своем составе электроагрегаты или двигатель-генераторы различного напряжения и частоты тока или электроагрегаты и преобразователи напряжения и/или частоты для питания потребителей	combined electric power station
9 **бензиновый электроагрегат [бензиновая электростанция]:** —	gasoline electric generating set (gasoline electric power station)
10 **дизельный электроагрегат [дизельная электростанция]:** —	diesel-electric generating set (diesel electric power station)
11 **газотурбинный электроагрегат [газотурбинная электростанция]:** —	gas-turbine electric generating set (gas-turbine electric power station)
12 **газопоршневой электроагрегат [газопоршневая электростанция]:** —	gas piston electric generating set
13 **стационарная электростанция:** Электрогенераторная установка, в состав которой входит(ят) стационарный(ые) электроагрегат(ы) и устройства распределения и передачи электрической энергии	stationary electric power station
14 **стационарный электроагрегат:** Электроагрегат, предназначенный для работы без перемещения	stationary electric generating set
15 **передвижной электроагрегат:** Электроагрегат, конструкция которого предусматривает его перемещение и транспортирование без нарушения готовности к работе, а также может предусматривать возможность его работы при транспортировании	mobile electric generating set
16 **передвижная электростанция:** Электростанция, конструкция которой предусматривает ее перемещение и транспортирование без нарушения готовности к работе, при этом ее оборудование может быть смонтировано на транспортном (транспортных) средстве (средствах), а также конструкция передвижной электростанции может предусматривать ее работу во время движения транспортного (транспортных) средства (средств)	mobile electric power station
17 **переносной электроагрегат:** Передвижной электроагрегат, конструкция которого предусматривает переноску его вручную	portable electric generating set

18 **переносная электростанция:** Передвижная электростанция, конструкция которой предусматривает переноску ее вручную или вьючное транспортирование	portable electric power station
19 **блочно-транспортабельная электростанция:** Передвижная электростанция, конструкция которой предусматривает ее перемещение и (или) транспортирование отдельными функциональными и (или) конструктивными блоками, сочленяемыми при развертывании	block-transportable electric power station
20 **самоходная электростанция:** Передвижная электростанция, электрическая энергия которой предназначена как для питания потребителей электрической энергии, так и для передвижения самой электростанции	self-propelled electric power station
21 **буксируемый электроагрегат [буксируемая электростанция]:** Передвижная электрогенераторная установка, имеющая съемную или несъемную ходовую часть	towed electric generating set (towed electric power station)
22 **перевозимый электроагрегат [перевозимая электростанция]:** Передвижная электрогенераторная установка, не имеющая собственной ходовой части	transportable electric generating set (transportable electric power station)
23 **электроагрегат капотного исполнения:** Электроагрегат, оборудование которого смонтировано под капотом	hood-type electric generating set
24 **электростанция капотного исполнения:** Передвижная электростанция, в состав которой входит электроагрегат капотного исполнения	hood-type electric power station
25 **электростанция кузовного исполнения:** Передвижная электростанция, оборудование которой смонтировано в кузове-фургоне	van-type electric power station
26 **электростанция на специальном шасси:** Передвижная электростанция, оборудование которой смонтировано на шасси, разработанном специально для применения в особых условиях	power station on a special chassis
27 **электроагрегат [электростанция] контейнерного исполнения:** Передвижной электроагрегат (передвижная электростанция), оборудование которого (которой) смонтировано в контейнере (контейнерах)	container-type electric generating set (electric power station)
28 **встраиваемый электроагрегат:** Передвижной электроагрегат, размещаемый в подвижном объекте и связываемый с ним конструктивно и функционально	enbedded electric generator set
29 **автоматизированный электроагрегат [автоматизированная электростанция]:** Электроагрегат (электростанция), оборудованный (оборудованная) средствами автоматизации	automatically controlled electric generating set (automatically controlled electric power station)
30 **электростанция целевого назначения:** Передвижная электростанция, предназначенная для электроснабжения специфических потребителей или обеспечения производства специальных работ	special-purpose electric power station
Составные части электрогенераторных установок	
31 **двигатель-генератор:** Основная часть электрогенераторной установки, состоящая из двигателя внутреннего сгорания и генератора электрического тока, соединенных устройством передачи механической энергии от вала двигателя к валу генератора и имеющая устройства, обеспечивающие возможность управления двигателем	engine-generator
32 **базовый двигатель-генератор:** Унифицированный двигатель-генератор, конструкция которого позволяет использовать его в электрогенераторных установках одинаковой мощности различных исполнений	basic engine-generator
33 **дизель-генератор** (Нрк. *дизель-генераторная установка)*: Двигатель-генератор с дизельным первичным двигателем	diesel generator
34 **маховичный дизель-генератор:** Дизель-генератор, у которого ротор генератора крепится непосредственно к валу дизеля и одновременно является его маховиком	flywheel diesel generator

35 **первичный двигатель электрогенераторной установки;** первичный двигатель: Двигатель внутреннего сгорания, используемый для привода электрогенератора	primery engine electric generating set
36 **фланцевое соединение двигателя-генератора;** фланцевое соединение: Жесткое соединение конструктивно согласованных корпусов первичного двигателя и генератора в общий блок	flange joint
37 **приводная муфта двигателя-генератора;** приводная муфта; (Нрк. *соединительная муфта*): Устройство для соединения валов первичного двигателя и электрогенератора с целью передачи механической энергии от первичного двигателя к электрогенератору	drive coupling
38 **пусковое устройство первичного двигателя электроагрегата [электростанции];** пусковое устройство: Устройство, предназначенное для пуска первичного двигателя	starting device
39 **подогревательное устройство первичного двигателя электроагрегата [электростанции];** подогревательное устройство: Устройство, предназначенное для подогрева до пускового состояния систем первичного двигателя перед его пуском	preheater
40 **пульт управления электроагрегатом [электростанцией];** пульт управления: Устройство, на котором размещены органы управления электроагрегатом (электростанцией) и средства отображения информации о режиме его (ее) работы	control desk
41 **пульт дистанционного управления электроагрегатом [электростанцией];** пульт дистанционного управления: —	remote-control desk
42 **щит управления электроагрегатом [электростанцией];** щит управления: Устройство в виде панелей, в котором размещены органы управления электроагрегатом (электростанцией), коммутационные аппараты, контрольно-измерительные приборы и приборы сигнализации	control board
43 **щит автоматического управления электроагрегатом [электростанцией];** щит автоматического управления: Щит управления, в котором установлена аппаратура автоматического управления электроагрегатом (электростанцией)	automatic control board
44 **электрическое распределительное устройство;** распределительное устройство: Электроустановка, предназначенная для приема и распределения электрической энергии на одном напряжении и содержащая коммутационные аппараты и соединяющие их сборные шины (секции шин), устройства управления и защиты (определение термина по ГОСТ 24291)	switch-gear
45 **выходное устройство электроагрегата (электростанции);** выходное устройство: Часть электрического распределительного устройства электроагрегата (электростанции), на которой размещены розеточные части электрических соединителей и/или зажимы для отбора электрической энергии	output device
46 **аварийная защита электроагрегата (электростанции);** аварийная защита: Комплекс технических средств, предупреждающих или ограничивающих развитие аварийного режима в электроагрегате (электростанции)	emergency protection system
47 **аварийно-предупредительная сигнализация электроагрегата (электростанции);** аварийно-предупредительная сигнализация: Комплекс технических средств, сигнализирующих о предельных значениях рабочих параметров или о развитии аварийного режима в электроагрегате (электростанции)	warning protection system
48 **устройство постоянного контроля изоляции:** Устройство, осуществляющее постоянный контроль значения сопротивления изоляции относительно земли или корпуса токоведущих частей электроагрегата (электростанции), находящихся под напряжением	permanent insulation monitoring device
49 **защитное отключающее устройство:** Устройство оперативной коммутации силовых электрических цепей, обеспечивающее практически мгновенное автоматическое отключение всех фаз или полюсов аварийного элемента или участка цепи при возникновении режима, опасного для обслуживающего персонала	protective disconnecting device

50 **прибор защитного отключения:** Составная часть защитного отключающего устройства, воспринимающая параметр, на который реагирует защитное отключающее устройство, и подающая команду на отключение Примечание — Прибор защитного отключения воспринимает параметр, характеризующий режим, опасный для обслуживающего персонала.	device of protective switch-off
51 **аппарат защитного отключения:** Составная часть защитного отключающего устройства, производящая отключение силовой электрической цепи по команде прибора защитного отключения	apparatus protective switch-off
52 **заземление:** Преднамеренное электрическое соединение какой-либо части электроустановки с заземляющим устройством (определение термина по ГОСТ 24291)	earth
53 **заземляющее устройство электроагрегата [электростанции];** заземляющее устройство: Совокупность заземлителей и заземляющих проводников электроагрегата [электростанции]	grounding arrangement
54 **заземлитель электроагрегата [электростанции];** заземлитель: Проводник [электрод] или совокупность электрически соединенных между собой проводников, находящихся в надежном соприкосновении с землей или ее эквивалентом (определение термина по ГОСТ 24291)	earth electrode
55 **заземляющий проводник:** Проводник, соединяющий заземляемые части с заземлителем (определение термина по ГОСТ 24291)	earth conductor
56 **заземляющий зажим электроагрегата [электростанции];** заземляющий зажим: Зажим, обеспечивающий механически прочное с помощью болта, шпильки или винта электрическое соединение заземляющего проводника с корпусом электроагрегата [электростанции]	grounding clamp
57 **кабельный барабан электростанции;** кабельный барабан: Устройство, на которое наматывается кабель для его транспортирования и хранения в составе передвижной электростанции	cable drum
58 **агрегатный отсек электрогенераторной установки;** агрегатный отсек (Нрк. *агрегатное отделение*): Часть кузова-фургона (контейнера) электрогенераторной установки, где размещены электроагрегат(ы) или двигатель-генератор (двигатели-генераторы)	plant compartment
59 **отсек управления электрогенераторной установки;** отсек управления (Нрк. *отделение управления*): Часть кузова-фургона (контейнера) электрогенераторной установки, где размещены пульты и щиты управления, а также находится рабочее место оператора	control compartment
Эксплуатация и режимы работы электрогенераторных установок	
60 **эксплуатация электроагрегата [электростанции];** эксплуатация: Совокупность подготовки и использования по назначению, технического обслуживания, текущих ремонтов, хранения и транспортирования электроагрегата [электростанции]	electric generating set (electric power station) service
61 **условия эксплуатации электроагрегата [электростанции];** условия эксплуатации: Реальные условия, в которых находится электроагрегат [электростанция] при его (ее) эксплуатации, определяемые окружающей средой и особенностями эксплуатации и оговоренные в нормативно-технической документации на электроагрегат [электростанцию]	operating conditions electric generating set (electric power station)
62 **номинальные условия эксплуатации электроагрегата [электростанции];** номинальные условия эксплуатации: Условия эксплуатации, для которых рассчитан(а) и изготовлен(а) электроагрегат [электростанция]	rated work conditions
63 **условия применения электроагрегата [электростанции];** условия применения: Условия эксплуатации, в пределах которых обеспечивается надежная работа электроагрегата (электростанции)	conditions of practical application

64 **номинальная мощность электроагрегата [электростанции];** номинальная мощность: Мощность, развиваемая электроагрегатом (электростанцией) без ограничения времени работы при номинальных значениях напряжения, тока, частоты вращения, частоты переменного тока, коэффициента мощности и при номинальных условиях эксплуатации	rated power
65 **эксплуатационная мощность электроагрегата [электростанции];** эксплуатационная мощность: Мощность, фактически развиваемая электроагрегатом (электростанцией) при длительной работе в условиях эксплуатации, отличающихся от номинальных	operating power
66 **максимальная мощность электроагрегата [электростанции];** максимальная мощность: Наибольшая мощность электроагрегата (электростанции) при номинальных условиях эксплуатации и используемая периодически в течение ограниченного времени	maximum power
67 **минимальная мощность электроагрегата [электростанции];** минимальная мощность: Наименьшая мощность электроагрегата (электростанции), при которой обеспечивается надежная работа двигателя внутреннего сгорания без ограничения времени непрерывной работы	minimum power
68 **нагрузка электроагрегата [электростанции];** нагрузка: Мощность, которую отдает электроагрегат (электростанция) в данный момент времени	load
69 **перегрузка электроагрегата [электростанции];** перегрузка: Превышение нагрузки электроагрегата (электростанции) над номинальной мощностью	overload
70 **сброс нагрузки электроагрегата [электростанции];** сброс нагрузки: Мгновенное отключение нагрузки от электроагрегата (электростанции)	load-off
71 **наброс нагрузки электроагрегата [электростанции];** наброс нагрузки: Мгновенное включение нагрузки электроагрегата (электростанции)	load-on
72 **возможность пуска асинхронного электродвигателя от электроагрегата [электростанции];** возможность пуска асинхронного электродвигателя: Способность электроагрегата (электростанции) обеспечить надежный пуск не имеющего специальных пусковых устройств асинхронного электродвигателя с короткозамкнутым ротором мощностью, соизмеримой с номинальной мощностью электроагрегата (электростанции)	capability of induction motor start from electic generating set
73 **уставка напряжения электроагрегата [электростанции];** уставка напряжения: Значение регулируемого изменения напряжения электроагрегата (электростанции), на которое оно изменяется вручную	set voltage
74 **диапазон установки напряжения электроагрегата [электростанции];** диапазон установки напряжения: Диапазон, в пределах которого напряжение электроагрегата (электростанции) может быть изменено или установлено вручную	range of voltage setting
75 **температурное отклонение напряжения электроагрегата [электростанции];** температурное отклонение напряжения (Нрк. *температурный увод напряжения*): Изменение напряжения на зажимах электроагрегата (электростанции) в процессе его (ее) прогрева номинальной нагрузкой до установившегося теплового состояния при нормированном изменении температуры окружающего воздуха	temperature voltage deviation
76 **основной электроагрегат [основная электростанция]:** Электроагрегат (электростанция), от которого(й) осуществляется электроснабжение приемников электрической энергии в нормальном режиме работы	main electric generating set (main electric power station)
77 **резервный электроагрегат [резервная электростанция]:** Электроагрегат (электростанция), включаемый(ая) на нагрузку при отключении, перегрузке или выходе из строя основного источника электрической энергии	stand-by electric generating set (stand-by electric power station)
78 **аварийный электроагрегат:** Электроагрегат включаемый на нагрузку при отключении основного и резервного агрегатов	emergency electric generating set

79 **резервный электроагрегат (резервная электростанция) в прогретом состоянии** (Нрк. *горячий резерв; состояние горячего резерва)*: Неработающий резервный электроагрегат (резервная электростанция), находящийся (аяся) в состоянии, при котором обеспечивается готовность к пуску и приему нагрузки за заданное время	stand-by electric generating set (stand-by electric power station) in heated-up condition
80 **параллельная работа электроагрегатов [электростанций];** параллельная работа: Совместная работа электрически связанных между собой или/и с электрической сетью электроагрегатов (электростанций) на общую нагрузку	parallel operation of electric generating sets (electric power stations)
81 **непрерывная работа электроагрегата [электростанции];** непрерывная работа: Работа электроагрегата (электростанции) без остановок с сохранением основных параметров в заданных пределах в течение установленного времени без проведения регулировок и/или технического обслуживания	continuous operation
82 **работа электроагрегата [электростанции] без обслуживания;** работа без обслуживания: Работа электроагрегата (электростанции) без участия обслуживающего персонала с сохранением основных параметров в заданных пределах в течение установленного времени	unattended operation
83 **длительная работа электроагрегата [электростанции];** длительная работа: Работа электроагрегата (электростанции) без ограничения времени с сохранением основных параметров в заданных пределах и с остановками для технического обслуживания	long-period operation
84 **ручное управление электроагрегатом [электростанцией];** ручное управление: Управление электроагрегатом (электростанцией) путем непосредственного воздействия оператора на органы управления электроагрегатом (электростанцией) в соответствии с алгоритмом управления	manual control of electric generating set (electric power station)
85 **дистанционное управление электроагрегатом [электростанцией];** дистанционное управление: Управление электроагрегатом (электростанцией), осуществляемое оператором путем воздействия на органы управления электроагрегата (электростанции), находящиеся от него (нее) на расстоянии в порядке и последовательности, устанавливаемыми оператором, в результате чего происходит автоматическое выполнение функционально связанных операций, предусмотренных алгоритмом управления	remote control of electric generating set (electric power station)
86 **автоматическое управление электроагрегатом [электростанцией];** автоматическое управление: Управление электроагрегатом (электростанцией), осуществляемое по сигналам системы автоматизации, в результате чего происходит автоматическое выполнение функционально связанных операций, предусмотренных алгоритмом управления	automatic control of electric generating set (electric power station)
87 **время пуска электроагрегата [электростанции];** время пуска: Время от момента начала воздействия оператора на орган, управляющий пуском, или от момента подачи сигнала на пуск системой автоматики электроагрегата (электростанции), до момента появления номинального напряжения на выходных зажимах генератора	time of electric generating set (electric power station) starting
Примечание — Время, необходимое на запуск подогревательного устройства для подогрева систем первичного двигателя до пускового состояния, а также время на прокачку масла и на подогрев свечей дизеля во время пуска электроагрегата (электростанции) не входит.	
88 **аварийный режим электроагрегата [электростанции];** аварийный режим: Состояние, при котором электроагрегат (электростанция) не способен(на) вырабатывать электрическую энергию с установленными в нормативно-технической документации мощностью и/или показателями качества	emergency operation of electric generating set (electric power station)
89 **техническое обслуживание** (Нрк. *профилактическое обслуживание, технический уход, техническое содержание)*: Комплекс операций или операция по поддержанию работоспособности или исправности изделия при использовании по назначению, ожидании, хранении и транспортировании (определение термина по ГОСТ 18322)	maintenance

90 **ремонт:** Комплекс операций по восстановлению исправности или работоспособности изделий и восстановлению ресурсов изделий или их составных частей (определение термина по ГОСТ 18322)	repair
91 **запасная часть:** Составная часть изделия, предназначенная для замены находившейся в эксплуатации такой же части с целью поддержания или восстановления исправности или работоспособности изделия (определение термина по ГОСТ 18322)	spare part
92 **комплект ЗИП:** Запасные части, инструменты, принадлежности и материалы, необходимые для технического обслуживания и ремонта изделий и скомплектованные в зависимости от назначения и особенностей использования (определение термина по ГОСТ 18322)	SPTA set
93 **поперечный наклон электроагрегата [электростанции];** поперечный наклон (Нрк. *крен*): Угол, образованный поперечной осью электроагрегата (электростанции) с плоскостью горизонта	lateral tilt
94 **продольный наклон электроагрегата [электростанции];** продольный наклон (Нрк. *дифферент*): Угол, образованный продольной осью электроагрегата (электростанции) с плоскостью горизонта	longitudinal tilt
95 **транспортное положение электроагрегата [электростанции];** транспортное положение: Состояние готовности передвижного электроагрегата (электростанции) к транспортированию	transport position
96 **рабочее положение электроагрегата [электростанции];** рабочее положение: Состояние готовности к работе или состояние функционирования электроагрегата (электростанции)	on-position
97 **развертывание электроагрегата [электростанции]**: развертывание: Процесс перевода передвижного электроагрегата (передвижной электростанции) из транспортного положения в рабочее	deployment
98 **свертывание электроагрегата [электростанции];** свертывание: Процесс перевода передвижного электроагрегата (передвижной электростанции) из рабочего положения в транспортное	shutdown
99 **удельная объемная мощность электроагрегата [электростанции];** удельная объемная мощность: Номинальная мощность электроагрегата (электростанции), отнесенная к его (ее) объему без учета объема транспортных средств	specific volume power
100 **габаритные размеры электроагрегата [электростанции] в транспортном положении;** габаритные размеры: Расстояние между крайними по длине, ширине и высоте точками электроагрегата (электростанции) в транспортном положении	overall dimensions
101 **эксплуатационные габаритные размеры электроагрегата [электростанции]:** Расстояние между крайними по длине, ширине и высоте точками электроагрегата (электростанции) в рабочем положении	operation overall dimensions

Алфавитный указатель терминов на русском языке

Аппарат защитного отключения 51
Барабан кабельный 57
Барабан электростанции кабельный 57
Возможность пуска асинхронного электродвигателя 72
Возможность пуска асинхронного электродвигателя от электроагрегата 72
Возможность пуска асинхронного электродвигателя от электростанции 72
Время пуска 87
Время пуска электроагрегата 87
Время пуска электростанции 87
Двигатель-генератор 32
Двигатель первичный 33
Двигатель электрогенераторной установки первичный 33
Диапазон установки напряжения 74
Диапазон установки напряжения электроагрегата 74
Диапазон установки напряжения электростанции 74
Дизель-генератор 34
Дизель-генератор базовый 35
Дизель-генератор маховичный 36
Дифферент 93
Заземление 52
Заземлитель 54
Заземлитель электроагрегата 54
Заземлитель электростанции 54
Зажим заземляющий 56
Защита аварийная 46
Защита аварийная электроагрегата 46
Защита аварийная электростанции 46
Мощность максимальная 66
Мощность минимальная 67
Мощность номинальная 64
Мощность объемная удельная 99
Мощность эксплуатационная 65
Мощность электроагрегата максимальная 66
Мощность электроагрегата минимальная 67
Мощность электроагрегата номинальная 64
Мощность электроагрегата объемная удельная 98
Мощность электроагрегата эксплуатационная 65
Мощность электростанции максимальная 66
Мощность электростанции минимальная 67
Мощность электростанции номинальная 64
Мощность электростанции объемная удельная 98
Мощность электростанции эксплуатационная 65
Муфта двигателя-генератора приводная 37
Муфта приводная 37
Муфта соединительная 37
Наброс нагрузки 71
Наброс нагрузки электроагрегата 71
Наброс нагрузки электростанции 71
Нагрузка 68
Нагрузка электростанции 68
Нагрузка электроагрегата 68
Наклон поперечный 93
Наклон продольный 94
Наклон электроагрегата поперечный 93
Наклон электроагрегата продольный 94
Наклон электростанции поперечный 93
Наклон электростанции продольный 94
Обслуживание профилактическое 89

Обслуживание техническое 89
Отделение агрегатное 58
Отделение управления 59
Отклонение напряжения температурное 75
Отклонение напряжения электроагрегата температурное 75
Отклонение напряжения электростанции температурное 75
Отсек агрегатный 58
Отсек агрегатный электрогенераторной установки 60
Отсек управления 60
Отсек управления электрогенераторной установки 60
Перегрузка 69
Перегрузка электроагрегата 69
Перегрузка электростанции 69
Положение рабочее 96
Положение транспортное 95
Положение электроагрегата рабочее 96
Положение электроагрегата транспортное 95
Положение электростанции рабочее 96
Положение электростанции транспортное 95
Прибор защитного отключения 50
Проводник заземляющий 55
Пульт дистанционного управления 41
Пульт дистанционного управления электроагрегатом 41
Пульт дистанционного управления электростанцией 41
Пульт управления 40
Пульт управления электроагрегатом 40
Пульт управления электростанцией 40
Работа без обслуживания 82
Работа длительная 83
Работа непрерывная 81
Работа параллельная 80
Работа электроагрегата без обслуживания 82
Работа электроагрегата длительная 83
Работа электроагрегата непрерывная 81
Работа электроагрегата параллельная 80
Работа электростанции без обслуживания 82
Работа электростанции длительная 83
Работа электростанции непрерывная 81
Работа электростанции параллельная 80
Развертывание 97
Развертывание электроагрегата 97
Развертывание электростанции 97
Размеры габаритные 100
Размеры электроагрегата габаритные в транспортном положении 100
Размеры электроагрегата габаритные эксплуатационные 101
Размеры электростанции габаритные в транспортном положении 100
Размеры электростанции габаритные эксплуатационные 101
Режим аварийный 88
Режим электроагрегата аварийный 88
Режим электростанции аварийный 88
Резерв горячий 79
Ремонт 90
Сброс нагрузки 70
Сброс нагрузки электроагрегата 70
Сброс нагрузки электростанции 70
Свертывание 98
Свертывание электроагрегата 98
Свертывание электростанции 98
Сигнализация аварийно-предупредительная 47
Сигнализация электроагрегата аварийно-предупредительная 47

Сигнализация электростанции аварийно-предупредительная 47
Содержание техническое 88
Соединение двигателя-генератора фланцевое 36
Соединение фланцевое 36
Состояние горячего резерва 79
Увод напряжения температурный 75
Управление автоматическое 86
Управление дистанционное 85
Управление ручное 84
Управление электроагрегатом автоматическое 86
Управление электроагрегатом дистанционное 85
Управление электроагрегатом ручное 84
Управление электростанцией автоматическое 86
Управление электростанцией дистанционное 85
Управление электростанцией ручное 84
Условия применения 63
Условия применения электроагрегата 63
Условия применения электростанции 63
Условия эксплуатации 61
Условия эксплуатации номинальные 62
Условия эксплуатации электроагрегата 61
Условия эксплуатации электроагрегата номинальные 62
Условия эксплуатации электростанции 61
Условия эксплуатации электростанции номинальные 62
Уставка напряжения 73
Уставка напряжения электроагрегата 73
Уставка напряжения электростанции 73
Установка электрогенераторная 3
Устройство выходное 45
Устройство выходное электроагрегата 45
Устройство выходное электростанции 45
Устройство заземляющее 53
Устройство заземляющее электроагрегата 53
Устройство заземляющее электростанции 53
Устройство отключающее защитное 49
Устройство первичного двигателя подогревательное 39
Устройство подогревательное первичного двигателя электроагрегата 39
Устройство подогревательное первичного двигателя электростанции 39
Устройство постоянного контроля изоляции 48
Устройство пусковое 38
Устройство пусковое первичного двигателя электроагрегата 38
Устройство пусковое первичного двигателя электростанции 38
Устройство распределительное 44
Устройство распределительное электрическое 44
Устройство электроагрегата выходное 45
Устройство электроагрегата заземляющее 53
Устройство электростанции выходное 45
Устройство электростанции заземляющее 53
Уход технический 89
Часть запасная 91
Щит автоматического управления 43
Щит автоматического управления электроагрегатом 43
Щит автоматического управления электростанцией 43
Щит управления 42
Щит управления электроагрегатом 42
Щит управления электростанцией 42
Эксплуатация 60
Эксплуатация электроагрегата 60
Эксплуатация электростанции 60
Электроагрегат 5

Электроагрегат аварийный 78
Электроагрегат автоматизированный 29
Электроагрегат бензиновый 9
Электроагрегат буксируемый 22
Электроагрегат встраиваемый 28
Электроагрегат газопоршневой 12
Электроагрегат газотурбинный 11
Электроагрегат дизельный 10
Электроагрегат капотного исполнения 23
Электроагрегат контейнерного исполнения 27
Электроагрегат основной 76
Электроагрегат перевозимый 22
Электроагрегат передвижной 15
Электроагрегат переносной 17
Электроагрегат резервный 77
Электроагрегат резервный в прогретом состоянии 79
Электроагрегат с двигателем внутреннего сгорания 5
Электроагрегат стационарный 14
Электростанция 4
Электростанция автоматизированная 29
Электростанция бензиновая 9
Электростанция блочно-транспортабельная 19
Электростанция буксируемая 21
Электростанция газопоршневая 12
Электростанция газотурбинная 11
Электростанция дизельная 10
Электростанция капотного исполнения 24
Электростанция комбинированная 8
Электростанция контейнерного исполнения 27
Электростанция кузовного исполнения 25
Электростанция многоагрегатная 7
Электростанция на специальном шасси 26
Электростанция одноагрегатная 6
Электростанция основная 76
Электростанция перевозимая 22
Электростанция передвижная 16
Электростанция переносная 18
Электростанция резервная 77
Электростанция резервная в прогретом состоянии 79
Электростанция самоходная 20
Электростанция с двигателем внутреннего сгорания 4
Электростанция стационарная 13
Электростанция целевого назначения 30
Электроустановка 1

Алфавитный указатель терминов на английском языке

Apparatus protective switch-off	51
Automatically controlled electric generating set	29
Automatically controlled electric power station	29
Automatic control board	43
Automatic control of electric generating set	86
Automatic control of electric power station	86
Basic engine generator	32
Block-transportable electric power station	19
Cable drum	57
Capability of induction motor start from electic generating set	72
Combined electric power station	8
Conditions of practical application	63
Container-type electric generating set	27
Container-type electric power station	27
Continuous operation	80
Control board	42
Control compartment	59
Deployment	97
Device of protective switch-off	50
Diesel-electric generating set	10
Diesel-electric power station	10
Diesel-generator	33
Drive coupling	37
Earth conductor	55
Earth electrode	54
Electric generating set	3
Electric installation	1
Electric power source with internal combustion engine	2
Electric power station control desk	40
Electric power station from one unit	6
Electric generating set service	60
Electric power station service	60
Emergency operation of electric generating set	87
Emergency operation of electric power station	87
Emergency protection system Enbedded electric generator set	46
Enbedded electric generator set	28
Engine-generator	31
Flange joint	36
Flywheel diesel generator	35
Gasoline engine electric power station	9
Gasoline engine generating set	9
Gas piston generator set	12
Gas-turbine electric power station	11
Grounding arrangement	53
Hood-type electric power station	24
Hood-type power generating set	23
Lateral tilt	93
Load	68
load-off	70
load-on	71
Longitudinal tilt	94
Long-period operation	83
Main electric generating set (main electric power station)	76
Maintenance	89
Manual control of electric power station	84
Maximum power	66
Minimum power	67
Mobile electric power station	16

Mobile power generating set 15
Multiunit electric power station 7
On-position 96
Overall dimensions 100
Operating conditions power generating set 61
Operating conditions electric power station 61
Operation overall dimensions 101
Operating power 65
Output device 45
Overload 69
Parallel operation of electric power station 80
Parallel operation of power generating sets 80
Permanent insulation monitoring device 48
Plant compartment 58
Portable generating set 17
Portable electric power station 18
Power generating set control desk 40
Power generating set grounding arrangement 53
Power generating set service 60
Power generating set with internal combustion engine 3
Power station on a special chassis 26
Preheater 39
Primary engine electric generating plant 32
Protective disconnecting device 49
Range of voltage setting 74
Rated power 64
Rated work conditions 62
Remote control of electric generating set 85
Remote control of electric power station 85
Repair 90
Self-propelled electric power station 20
Set voltage 73
Shutdown 98
Spare part 91
Special-purpose electric power station 30
Specific volume power 99
Stand-by electric generating set 77
Stand-by electric power station 77
Stand-by electric generating set in heated-up condition 78
Stationary electric generating set 14
Stationary electric power station 9
Starting device 38
Switch-gear 44
Temperature voltage deviation 75
Time of electric generating set starting 87
Time of electric power station starting 87
To earth 52
Towed electric generating set 21
Towed electric power station 21
Transport position 95
Transportable electric generating set 22
Transportable electric power station 22
Unattended operation 82
Van-type electric power station 25
Warning protection system 47

Приложение А
(справочное)

Термины и определения общих понятий, используемых в стандарте

1	**нормальный режим работы:**	Режим работы электрогенераторной установки, при котором обеспечивается снабжение электрической энергией всех приемников при поддержании ее качества в установленных пределах
2	**газоплотность:**	Свойство первичного двигателя электрогенераторной установки обеспечивать допустимые концентрации вредных примесей в помещении, где работает электроагрегат, при вентиляции помещения, необходимой для удаления теплоизбытков
3	**кузов-фургон:**	Специализированный закрытый кузов, предназначенный для размещения оборудования электрогенераторной установки и защиты от воздействия внешней среды
4	**контейнер:**	Транспортная тара, приспособленная для размещения и обеспечения работы электрогенераторной установки
5	**капот:**	Оболочка из листового металла, предназначенная для защиты электрогенераторной установки от воздействия внешней среды
6	**рама:**	Основание электроагрегата, предназначенное для установки на нем двигатель-генератора и другого оборудования

УДК 001.4:621.311:621.313:006.354 МКС 27.100

Ключевые слова: термины, определения, электрогенераторная установка, электроагрегат, электростанция

Редактор *Н.В. Верховина*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *М.М. Малахова*
Компьютерная верстка *В.И. Грищенко*

Сдано в набор 01.07.2015. Подписано в печать 28.08.2015. Формат 60×84 1/8. Гарнитура Ариал. Усл. печ. л. 2,32. Уч.-изд. л. 1,70. Тираж 44 экз. Зак. 2887.

Издано и отпечатано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.

gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru

gost.e-ecolog.ru